

**Nemčija-Bochum: Gradnja kanalov**  
**OJ S 166/2021 27/08/2021**  
**Obvestilo o oddaji naročila**  
**Gradnje**

**Pravna podlaga:**  
Direktiva 2014/24/EU

## Oddelek I: Javni naročnik

---

### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH  
Poštni naslov: Viktoriastraße 10  
Kraj: Bochum  
Šifra NUTS: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt  
Poštna številka: 44787  
Država: Nemčija  
Kontaktna oseba: Vergabestelle  
E-naslov: [anna.beckmann@bochum-wirtschaft.de](mailto:anna.beckmann@bochum-wirtschaft.de)  
Telefon: +49 23461063-270  
Telefaks: +49 23461063-270  
**Internetni naslovi:**  
Glavni naslov: [www.bochum-wirtschaft.de](http://www.bochum-wirtschaft.de)

### I.4. Vrsta javnega naročnika

Druga vrsta: Wirtschaftsentwicklung

### I.5. Glavna področja dejavnosti

Druga dejavnost: Wirtschaftsentwicklung

## Oddelek II: Predmet

---

### II.1. Obseg naročila

#### II.1.1. Naslov

MARK 51°7 - Baulos 2.5.1 - Kanal- und Straßenbau  
Referenčna številka dokumenta: 2021-06-28-11

#### II.1.2. Glavna koda CPV

45247110 Gradnja kanalov

#### II.1.3. Vrsta naročila

Gradnje

#### II.1.4. Kratek opis

Im Zuge der Entwicklung des Projektareals MARK 51°7 sollen der westliche Abschnitt der Planstraße A sowie ein weiteres Teilstück der Planstraße F mit Anbindung an den vorhandenen Kreisverkehr vor dem sog. O-Werk, die Planstraße C, die Planstraße E (Nord) und die Planstraße I im Endausbau hergerichtet werden. Im Süden der Planstraße E (Nord)

schließt eine ebenfalls herzustellende, bauzeitliche Wendeanlage an. Des Weiteren ist ein Teilstück der Planstraße B herzurichten; die Entwässerungsanlage im Endausbau, der Straßenbau als Baustraße.

Mit dem Bau der Planstraße A (West) und der Planstraße F erfolgt der Lückenschluss zwischen Opelring und Wittener Straße. Die übrigen Planstraßen dienen der Anbindung der Investorengrundstücke. Die

Gesamtbreite der Planstraße A ist aufgrund der unterschiedlichen Breiten der Mittelinsel sowie der Grünfläche und Gehwege variabel. Das Regelprofil teilt sich wie folgt auf:

- Fahrbahnbreite einschl. Radfahrstreifen Nordseite B = 5,35 m
- Fahrbahnbreite einschl. Radfahrstreifen Südseite B = 8,85 m
- Gehwege (beidseitig) (Pflasterfläche) B = variabel

#### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

#### **II.1.7. Skupna vrednost javnega naročila**

Vrednost brez DDV: 6 580 702,60 EUR

### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

45233120 Gradbena dela na cestah

#### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: MARK 51°7 Opelring 1 Bochum

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Der wesentliche Leistungsumfang beinhaltet die Ausführung von:

- ca. 13.750 m<sup>2</sup> bituminöse Fahrbahnbefestigung gem. RSTO 12, Belastungsklasse 32/75,
- ca. 930 m<sup>2</sup> bituminöse Fahrbahnbefestigung gem. RSTO 12, BK 3.2/65,
- ca. 1.700 m<sup>2</sup> Parkstreifenbefestigung aus Doppelverbundpflaster gem. RSTO 12, BK 1,0/55,
- ca. 9.500 m<sup>2</sup> Gehwegbefestigung aus Beton-Rechteckpflaster 20/10/8 ,
- ca. 5.750 m Bordsteine (Hochbordsteine, Rundbordsteine und Tiefbordsteine) ,
- ca. 570 m Verlegung Straßenablaufleitungen aus PE100 DN 150 ,
- ca. 1.500 m<sup>3</sup> Aushub für Straßenablaufleitungen ,
- ca. 800 m<sup>3</sup> Aushub für Baumscheiben und Wurzelgräben ,
- ca. 600 m<sup>3</sup> Aushub für Versorgungsleitungsgräben

Im Zuge der hier ausgeschriebenen Maßnahme umfassen die Kanalbauarbeiten im Wesentlichen die Verlegung / die Ausführung von:

- - 2.700 m PE 100 Abwasserrohre (DN 300 bis DN 1000)
- - 1.150 m Hausanschlussleitungen (PE 100)
- 70 St Entwässerungsschächte,
- 20.000 m<sup>3</sup> Bodenaushub bis ca. 6,0 m Tiefe
- 13.300 m<sup>2</sup> Baugrubenverbau

Die Kanalbauarbeiten des Regenwasserkanals und des qualifizierten Mischwasserkanals liegen vollständig innerhalb der Projektfläche. Zusätzlich zu den Kanalbaumaßnahmen sind nachfolgende Arbeiten auszuführen:

- Erdarbeiten für Versorgungsleitungen
- Endausbau der Schächte der Drainageentwässerung
- entwässerungs- und versorgungstechnische Erschließung des Verbindungswegs nach Laer (befindet sich ebenfalls innerhalb des Projektgebietes)

## **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena

## **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

## **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

## **II.2.14. Dodatne informacije**

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odprti postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom**

Številka obvestila v UL: [2021/S 104-272778](#)

#### **IV.2.8. Informacije o prenehanju dinamičnega nabavnega sistema**

#### **IV.2.9. Informacije o zaključku javnega razpisa v obliki predhodnega informativnega obvestila**

## **Oddelek V: Oddaja naročila**

---

Št. naročila: 2021-06-28-11

Št. sklopa: 1

**Naslov:**

Baulos 2.5.1 - Kanal- und Straßenbau

Naročilo je oddano/sklop je oddan: da

### **V.2. Oddaja naročila**

#### **V.2.1. Datum sklenitve pogodbe**

23/08/2021

#### **V.2.2. Informacije o ponudbah**

Število prejetih ponudb: 5

Število elektronsko prejetih ponudb: 5

Naročilo je bilo oddano skupini gospodarskih subjektov: ne

#### **V.2.3. Ime in naslov izvajalca**

Uradno ime: Depenbrock Bau GmbH & Co. KG

Poštni naslov: Blumenhorst 6

Kraj: Stemwede  
Šifra NUTS: DEA46 Minden-Lübbecke  
Poštna številka: 32351  
Država: Nemčija  
Izvajalec je MSP: ne

**V.2.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa**  
Skupna vrednost naročila/sklopa: 6 580 702,60 EUR

**V.2.5. Informacije o naročilih, oddanih podizvajalcem**

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.3. Dodatne informacije**

Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSD631

### **VI.4. Postopki za revizijo**

#### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Str. 9

Kraj: Münster

Poštna številka: 48147

Država: Nemčija

E-naslov: [Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

Telefon: +49 2514111691

Telefaks: +49 2514112165

#### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Ein Antrag auf Nachprüfung ist u.a. gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn er nicht innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, erhoben wird.

#### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

23/08/2021